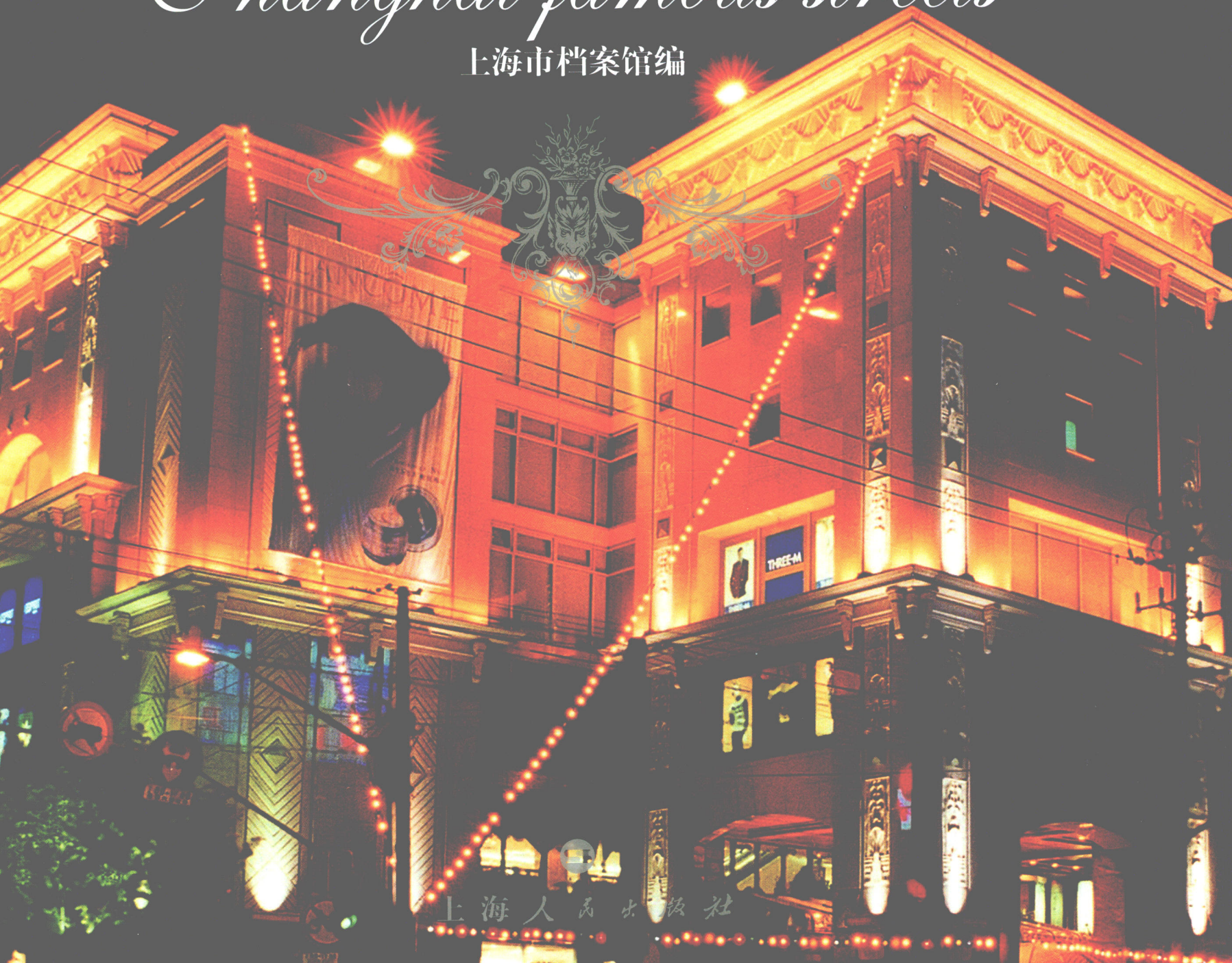


上海名街

Shanghai famous streets

上海市档案馆编



上海人民出版社

上海名街

Shanghai famous streets

上海市档案馆编



上海人民出版社

图书在版编目 (C I P) 数据

上海名街/上海市档案馆编. —上海:上海人民出版社, 2006

ISBN 7 - 208 - 06654 - X

I. 上... II. 上... III. 城市街道—概况—上海市
IV. K925.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 143623 号

责任编辑 许仲毅
装帧设计 姜 明
美术编辑 杨德鸿
技术编辑 何永康

上 海 名 街

上海市档案馆 编

世纪出版集团

上海人民出版社出版

(200001 上海福建中路 193 号 www.ewen.cc)

世纪出版集团发行中心发行

上海中华印刷有限公司印刷

开本 787 × 1092 1/12 印张 31 插页 4

2006 年 12 月第 1 版 2006 年 12 月第 1 次印刷

ISBN 7 - 208 - 06654 - X/K · 1274

定价 200.00 元

主 编：吴 辰

副主编：仓大放 顾林生 程绣明 朱金铃 马长林 冯绍霆

以下按姓氏笔画为序

编 委：

王明水 方惠萍 毛国平 许国兴 许国平

邢建榕 张海根 杨永和 赵国强 侯龙其

费美荣 郑泽青 曹 群 舒行荣 詹 美

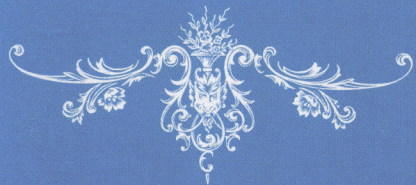
戴志强

编 辑：

杨天亮 楚焰辉 黎 霞

序

上海市档案局局长、上海市档案馆馆长 吴 辰



Preface

上海是一个具有丰厚历史文化底蕴的城市。作为上海城市风貌的精粹，上海著名街区不仅见证了上海开埠 160 多年来城市经济社会发展的历史轨迹，而且传承了海纳百川、中西合璧的多元文化。上海著名街区呈现的近现代先进设施和商业文化，从一个侧面展示了这座城市所具有的开风气之先和追求卓越的人文精神。

为了让公众能比较全面地了解上海著名街区的历史沿革和发展变化，一睹这些著名街区的最新风貌，上海市档案局馆与黄浦、卢湾、静安、闸北、普陀、徐汇、虹口、杨浦、长宁、浦东新区等区档案局馆联手合作，经过一年多时间的共同努力，在整合馆藏有关南京东路、淮海路等十大名街和陆家嘴等十二个街区的照片档案信息资源的基础上，汇集其中的 547 张照片，编纂了这本图册。图册中的每张照片都经过考证并作了文字说明。它们形成于不同的时期，分别保存在上述 11 个档案馆内，现在得以汇集出版，既利于保存城市记忆，还便于公众利用，是一件有意义的事情。这些记录上海著名街区历史风貌的珍贵照片，对于今天的读者来说，相信不仅能从中获得一种审美的享受和文化情趣，而且能为正在进行的现代化城市街区建设提供一种历史的启迪。

为此，我衷心希望，上海市各级档案部门进一步加强合作，深入开发各种档案资源，为公众提供更多更好的档案文化产品。

2006 年 10 月

Shanghai famous streets

Preface

By Wu Chen,

Director of Shanghai Municipal Archives Bureau

And Shanghai Municipal Archives

Shanghai, a city with a long history, boasts an abundant cultural background. Representing the essence of the city, famous blocks in Shanghai have not only witnessed the 160-year economic and social developments since its opening up, but also inherited the multicultural heritage. The modern and contemporary advanced facilities and commercial culture unfurled by the famous blocks in Shanghai have shown the pioneering spirit and the pursuit of excellence of the city.

In order to help the public to know the history and developments of some famous blocks in Shanghai, Shanghai Municipal Archives, with the more than one year efforts joined with district archives of Huangpu, Luwan, Jing'an, Zhabei, Putuo, Xuhui, Hongkou, Yangpu, Changning and Pudong New Area, consolidated photography archival files relating to the ten famous streets, e.g. East Nanjing Rd., Huaihai Rd., and 12 blocks, e.g. Lujiazui, and made this photo album possible. Each photo is proved and captioned. The 584 photos in this collection were taken in different times and were preserved in the above-mentioned 11 archives. Their publication was really a good thing, not only to the city's memory, but also to using of the public. As records of the historical state of those famous blocks in Shanghai, these precious photos are priceless historical and cultural heritage. Today's readers, I believe, can not only obtain aesthetic and cultural enjoyment, but also get a historical suggestion for the ongoing urban development.

Therefore, I sincerely hope, archives offices at all levels can strengthen further cooperation, utilize various archival resources, thus provide more and better archival cultural products.

目录

序言 Preface



Contents

十大名街 Ten Famous Streets

- | | | |
|---------|-------------------------|-----|
| 一、南京东路 | East Nanjing Rd. | 3 |
| 二、南京西路 | West Nanjing Rd. | 21 |
| 三、淮海路 | Huaihai Rd. | 41 |
| 四、人民大道 | People's Avenue | 59 |
| 五、四川北路 | North Sichuan Rd. | 73 |
| 六、中山东一路 | East Zhongshan No.1 Rd. | 87 |
| 七、福州路 | Fuzhou Rd. | 107 |
| 八、延安路 | Yan'an Rd. | 123 |
| 九、金陵东路 | East Jinling Rd. | 141 |
| 十、长寿路 | Changshou Rd. | 155 |

十二大街区 Twelve Famous Blocks

- | | | |
|---------|---------------------|-----|
| 一、豫园 | Yuyuan Garden | 173 |
| 二、陆家嘴 | Lujiazui | 187 |
| 三、徐家汇 | Xujiahui | 205 |
| 四、新虹桥 | New Hongqiao | 223 |
| 五、静安寺 | Jing'an Temple | 237 |
| 六、不夜城 | Everbright City | 253 |
| 七、江湾五角场 | Jiangwanwujiaochang | 269 |
| 八、新天地 | Xintiandi | 287 |
| 九、打浦桥 | Dapu Bridge | 301 |
| 十、提篮桥 | Tilan Bridge | 315 |
| 十一、曹家渡 | Caojiadu | 331 |
| 十二、十六铺 | Shiliupu | 343 |

后记

十大名街

Ten Famous Streets

一 南京东路

East Nanjing Rd.

二 南京西路

West Nanjing Rd.

三 淮海路

Huaihai Rd.

四 人民大道

People's Avenue

五 四川北路

North Sichuan Rd.

六 中山东一路

East Zhongshan No.1 Rd.

七 福州路

Fuzhou Rd.

八 延安路

Yan'an Rd.

九 金陵东路

East Jinling Rd.

十 长寿路

Changshou Rd.

南京东路

East Nanjing Road



南京东路



南京东路,素有“中华商业第一街”的美誉,位于上海市中心城区,东起外滩,西至西藏中路,全长1599米。沿街名特优商店和“老字号”林立,百业兴盛,每天吸引数以百万计游人和顾客。

南京东路是近代上海城市变迁的缩影。1850年外商在今南京东路、河南中路一带租地开辟花园设“抛球场”。次年,由外滩修筑通往花园的小道,名为花园弄(Garden Lane),或称“派克弄”(Park Lane),这是繁华南京路的开端。随着跑马场不断修建,花园弄逐渐向西扩展。1862年已延伸至今西藏中路。1865年,租界当局正式将花园弄命名为南京路,又称“大马路”或“英大马路”。随着城市近代化的推进,上海许多新事物诞生在南京路外滩一带。如最早的煤气照明、首家国际电报公司、第一根电线杆、第一座水塔、第一个钢架结构菜场、第一辆有轨电车、第一条无轨电车线路、第一条铁藜木砖铺设的道路,等等。南京路尤以商业繁华著称。19世纪60年代,已有洋行、药房和洋布呢羽庄等20余家。20世纪初,已有洋广杂货、洋布绸缎衣庄、银楼、茶食等30多个行业,184家商店,其繁盛已超过上海的南市(老城厢)。至20世纪30年代中期,南京东路上的商号增加至277户。尤其是海外华侨在南京路投资开设的先施、永安、新新三大百货公司以及其后的大新公司,成为南京路上的“超级”商场,南京路商业街风貌由此形成。

南京东路一直是名特优商店和“老字号”的荟萃地。1949年以后南京东路始终保持这一特色。20世纪90年代,从外滩到西藏中路,沿路“老字号”和各类名特优商店计有103家之多,其中创利超百万元的就有68家。至1992年,零售额超亿元的商店有12家,如上海市第一百货商店、华联商厦、精品商厦、上海时装公司、国际电视机商店、上海灯具总店、新世界贸易股份有限公司、上海第一食品商店、上海工艺品服务部、华侨商店、亨达利钟表公司、万象集团公司等。

20世纪末,南京东路向国际一流商业街迈进,完成了150年以来最大的一次改造——建成东起河南中路、西至西藏中路的步行街,全长1033米。步行街中段开辟占地5309平方米的世纪广场,可同时容纳3000人观看各类演出,成为上海市许多重大文化活动演出和展示场所,形成独特的街心广场文化。步行街商业结构也随之进行调整,进一步突出“购物、旅游、休闲、商务、展示”等五大功能,双休日客流量达100万人次,节假日黄金周期间更是达到150—200万人次。2004年底,浦西第一高楼、定位高端的百联世茂国际广场开张营业,它以独具创意的建筑风格成为南京路的一抹亮色,并掀开了南京路商圈升级换代的序幕。

building to the west of Huangpu River

– Bailian Shimao Shopping Complex

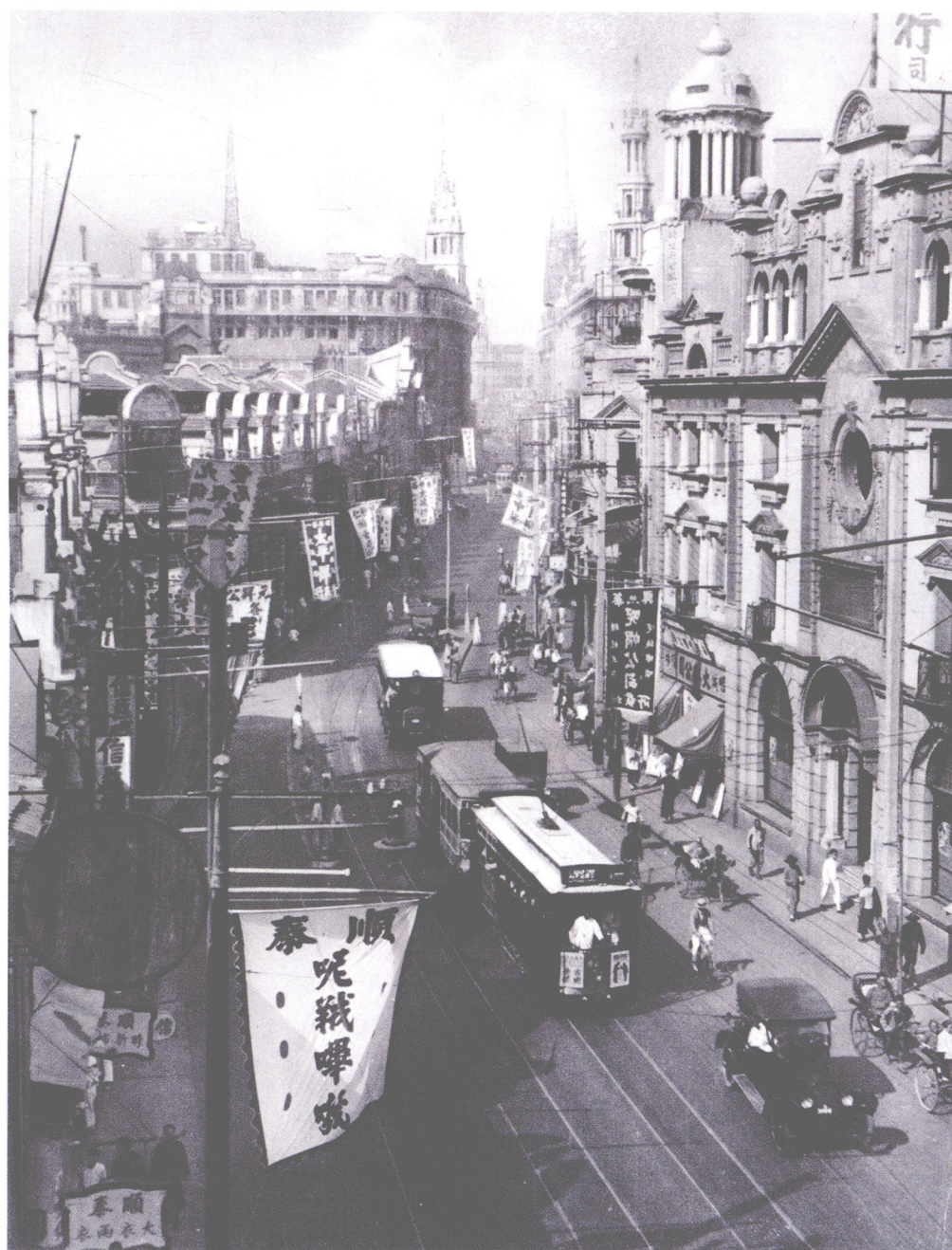
was opened to business, which

signified the upgrading of East Nanjing

Road

It was built in 1851, with the Bund to its east and Central Xizang Road to its west, totaling 1599 meters. A group of renowned and high quality brands and traditional brands stores are located here and East Nanjing Road is reputed as the No. 1 Business Road in China. From the 1920s up to now, the four renowned department stores (Sincere Department Store – now named Shanghai Fashion Co., Yong'an Department Store, the Sun Co., Ltd. – now named Shanghai No. 1 Department Store, Xinxin Department Store – now named Shanghai No. 1 Food Store), as well as New World Trade Co., Ltd., Overseas Chinese Store, Huntley Watch Co. and over one hundred renowned brands have opened business here. In late 20th century, a pedestrian street integrating “shopping, traveling, leisure, business and exhibition” was built between Central He’nan Road and Central Xizang Road. In late 2004, the highest

20世纪30年代南京东路 East Nanjing Rd. in the 1930s

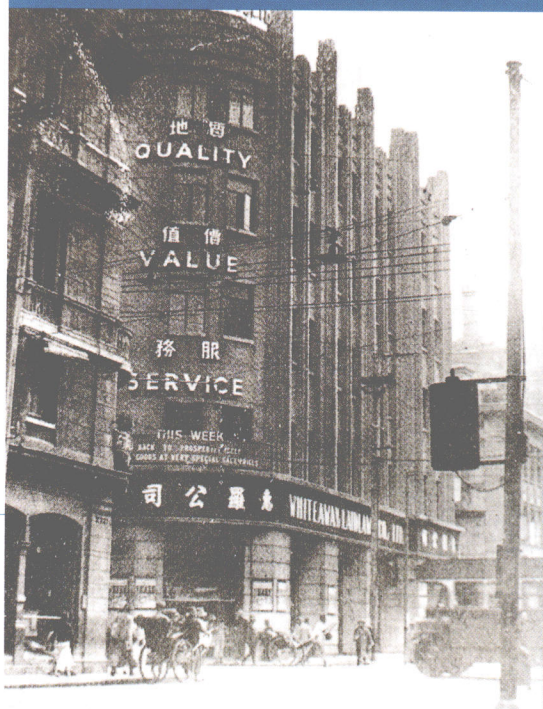




01 1870年南京路 Nanjing Rd. in 1870



02 清末南京路 Nanjing Rd. in late Qing Dynasty



03 开设于1904年的英商惠罗公司
Whiteaway, Laidlaw & Co. Ltd, established in 1904



04 1908年通车之初行驶在南京路上的有轨电车 A tramcar running at Nanjing Rd. in 1908



05 20世纪20年代先施公司(今上海市时装公司)店堂一角
A view of Sincere Company (now Shanghai Fashion Company) in the 1920s



06 20世纪30年代先施公司 Sincere Company in the 1930s



07 20世纪20年代永安公司(今永安百货股份有限公司) Yong'an Corp.(now Yong'an Department Store Co.,Ltd) in the 1920s



08 20世纪90年代初华联商厦(今永安百货股份有限公司)
Hualian Department Store (now Yong'an Department Store Co.,Ltd) in early 1990s

09 2005年永安百货股份有限公司
Yong'an Department Store Co.,Ltd in 2005





10 20世纪20年代新新公司(今上海市第一食品商店)
Xinxin Corp. in the 1920s (now Shanghai No.1 Food Store)



11 20世纪50年代国营中国食品公司(今上海市第一食品商店)
State-Run China Food Company (now Shanghai No.1 Food Store) in the 1950s



12 20世纪80年代上海市第一食品商店内景 An indoor scene of Shanghai No.1 Food Store in the 1980s

此为试读, 需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com